



Ljubljana

Zavod za turizem
Ljubljana

Zavod za turizem Ljubljana
Gregorčičeva 7
1000 Ljubljana
telefon: 01 426 71 14
faks: 01 425 33 58

ZAVOD ZA TURIZEM LJUBLJANA

Razpisna dokumentacija

JAVNI RAZPIS ZA SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PRIREDITEV NA JAVNIH POVRŠINAH, KI JIH IMA V PROGRAMU DELA ZAVOD ZA TURIZEM LJUBLJANA ZA LETO 2006 TER DRUGIH TURISTIČNIH PRIREDITEV NA JAVNIH POVRŠINAH MESTNE OBČINE LJUBLJANA PO PREDLOGIH IZVAJALCEV

VSEBINA:

1. Vsebina javnega razpisa
2. Prijava na javni razpis
3. Vzorec pogodbe

Ljubljana, april 2006

1. VSEBINA JAVNEGA RAZPISA

I.

1. Uporabnik proračunskih sredstev

Zavod za turizem Ljubljana, Gregorčičeva 7, Ljubljana

2. Predmet javnega razpisa

Predmet razpisa je sofinanciranje turističnih prireditev na javnih površinah, katerih cilj je trajno povečanje turističnega obiska v Ljubljani.

3. Vsebina vloge

Vloga mora vsebovati naslednje podatke in dokazila:

- ime in naziv potencialnega ponudnika oz. izvajalca (pravne osebe oziroma podjetnika posameznika),
- dokazilo o identifikaciji in razvrstitvi po dejavnosti Agencije RS za javnopravne evidence in storitve - **priloga 1**,
- izpis iz sodnega registra oz. registra društev (registracija), star največ 30 dni - **priloga 2**,
- dokazilo o sofinanciranju oz. izjava o angažiranju lastnih sredstev - **priloga 3**,
- reference ponudnika oz. izvajalca ter sodelujočih na prireditvi - **priloga 4**,
- izdelan projekt prireditve z dispozicijo vsebine - **priloga 5**,
- način izvedbe projekta in izvedbeni roki - **priloga 5**,
- vrednost in cena celotnega projekta s finančno konstrukcijo in načinom zagotovitve pokrivanja prireditvenih stroškov,
- izjava ponudnika oz. izvajalca, da je izvedba prireditve v skladu z veljavnimi predpisi - **priloga 6**,
- parafiran vzorec pogodbe (parafirana vsaka stran).

4. Merila in pogoji

Ponudniki so lahko pravne osebe in podjetniki posamezniki, ki so registrirani in imajo tudi ustrezna dovoljenja za opravljanje dejavnosti, ki je predmet vsebine ponudbe in bodo prireditve izvajali od dneva objave tega razpisa v Uradnem listu RS do 20.11.2006.

Prednost pri izbiri bodo imeli ponudniki, ki bodo prijaviteli prireditve, ki:

- so sestavni del programa dela Zavoda za turizem Ljubljana za leto 2006
- ponujajo zanimive in turistično privlačne programe prireditev,
- vključujejo priznane ustvarjalce, katerih prireditve so umetniško naravnane in primerne ter scensko zanimive za izvedbo na javnih površinah,
- so pretežno brezplačne oz. je cena vstopnic simbolična,
- poudarjajo pozitivno predstavo o Ljubljani kot sodobni evropski prestolnici,
- so okolju prijazne in prispevajo k promociji Ljubljani,
- imajo mednarodni značaj oz. so mednarodno zanimive,
- pomenijo obogatitev celovite turistične ponudbe Ljubljane,
- so namenjene vsem starostnim skupinam prebivalcev in obiskovalcev Ljubljane.

5. Okvirna višina sredstev

Okvirna višina sredstev, ki so na razpolago za sofinanciranje turističnih prireditev za leto 2006, znaša 28.000.000,00 SIT.

Na podlagi naštetih meril in pogojev bo Zavod za turizem Ljubljana sofinanciral projekte v višini do največ 40 odstotkov celotne vrednosti projekta. Odobrena sredstva bodo izvajalcem nakazana praviloma po izvedbi na podlagi finančnega in vsebinskega poročila o izvedeni prireditvi.

6. Poraba sredstev

Rok za izvedbo prireditev iz razpisnega področja A /je vezan na terminski plan prireditev za leto 2006.

Rok za izvedbo turističnih prireditev in porabo odobrenih sredstev iz razpisnega področja B/ je 20. november 2006.

II

1. Rok za predložitev vlog

Vloge na razpis oddajte osebno v tajništvu Zavoda za turizem Ljubljana, Gregorčičeva 7, Ljubljana in sicer v zaprti ovojnici z oznako "Ne odpiraj - Vloga na javni razpis za sofinanciranje turističnih prireditev v Ljubljani".

Komisija bo upoštevala vloge, ki bodo prispele na sedež Zavoda za turizem Ljubljana, Gregorčičeva 7, do 8. maja 2006 .do 10.00 ure.

Posamezna prijava na javni razpis mora biti izdelana izključno na razpisnem obrazcu iz razpisne dokumentacije naročnika (Zavoda za turizem Ljubljana), sicer vloga ne bo obravnavana. Ponudniki, ki bodo prijavljali več prireditev, morajo oddati popolno dokumentacijo za vsako prireditev v ločenih ovojnicah.

2. Odpiranje vlog

Z odpiranjem vlog, ki ne bo javno, bo komisija pričela 8. maja 2006 in ga, v primeru velikega števila prispelih vlog, nadaljevala naslednji dan.

3. Obvestilo o izidu javnega razpisa

Ponudniki bodo o izidu razpisa obveščeni najkasneje v 30 dneh po odpiranju ponudb.

4. Dvig razpisne dokumentacije

Dodatne informacije in razpisno dokumentacijo posreduje: Nives Vrhovnik Praznik, tel. 01 426 71 14, faks 01 425 33 58, e-pošta nives.vrhovnik@ljubljana-tourism.si

Razpisna dokumentacija je dosegljiva tudi na www.ljubljana-tourism.si in www.ljubljana.si.

2. PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS

ZA SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PRIREDITEV NA JAVNIH POVRŠINAH, KI JIH IMA V PROGRAMU DELA ZAVOD ZA TURIZEM LJUBLJANA ZA LETO 2006, TER DRUGIH TURISTIČNIH PRIREDITEV NA JAVNIH POVRŠINAH MESTNE OBČINE LJUBLJANA PO PREDLOGIH IZVAJALCEV

NAZIV PROJEKTA _____

PONUĐNIK PROJEKTA _____

Ulica, kraj in poštna številka: _____

Telefon: _____ Faks: _____

E-naslov: _____ http: _____

ID za DDV (DŠ): _____ Matična številka: _____

Šifra dejavnosti: _____

Transakcijski račun: _____

Odgovorna oseba: _____

Kontaktna oseba: _____

NAMEN OZ CILJI PROJEKTA

Partnerji, ki sofinancirajo prireditve in višina sredstev:

- iz proračuna Mestne občine Ljubljana

Oddelek _____ višina _____

Oddelek _____ višina _____

- lastna sredstva _____

- drugi viri (navedba vira in višina sredstev) _____

Pričakovana višina sofinanciranja Zavoda za turizem Ljubljana:

DATUM IZVEDBE PRIREDITVE

OPOMBA: podrobnejši opis prireditev je kot priloga skupaj z ostalimi zahtevanimi dokazili (priloga 1 – 6) obvezni sestavni del prijave.

V _____, dne _____

Podpis odgovorne osebe:

**PRILOGA 1 - DOKAZILO O IDENTIFIKACIJI IN RAZVRSTITVI PO
DEJAVNOSTI AGENCIJE RS ZA JAVNOPRAVNE EVIDENCE IN STORITVE**

**PRILOGA 2 – IZPIS IZ SODNEGA REGISTRA OZ. REGISTRA DRUŠTEV, STAR
NAJVEČ 30 DNI**

**PRILOGA 3 - DOKAZILO O SOFINANCIRJU OZ. IZJAVA O ANGAŽIRANJU
LASTNIH SREDSTEV**

**PRILOGA 4 – REFERENCE PONUDNIKA OZ. IZVAJALCA TER SODELUJOČIH
NA PRIREDITVI**

**PRILOGA 5 – OPIS PRIREDITVE; IZDELAN PROJEKT PRIREDITVE Z
DIPOZICIJO VSEBINE, NAČINOM IZVEDBE IN IZVEDBENIMI ROKI**

**PRILOGA 6 - IZJAVA PONUDNIKA OZ. IZVAJALCA, DA JE IZVEDBA
PRIREDITVE V SKLADU Z VELJAVNIMI PREDPISI**

3. VZOREC POGODBE

Zavod za turizem Ljubljana, Gregorčičeva 7, Ljubljana, ID za DDV SI85321389, ki ga zastopa direktorica Barbara Vajda, (v nadaljevanju: Zavod),

in

_____, ID za DDV _____, ki ga zastopa _____ (v nadaljevanju: prejemnik)

skleneta naslednjo

P O G O D B O

o sofinanciranju turističnih prireditev na javnih površinah v Mestni občini Ljubljana za leto 2006

1. člen

S to pogodbo se Zavod zavezuje za sofinanciranje, prejemnik pa za izvedbo prireditve:

- _____, ki je bila izbrana na osnovi prijave na javni razpis za sofinanciranje turističnih prireditev v Ljubljani na javnih površinah za leto 2006 (Uradni list RS, št. ____ z dne _____).

Prejemnik se zavezuje, da bo prireditve izvedel v skladu z opisom vsebine iz prijave na javni razpis, ki je kot priloga sestavni del te pogodbe. Prireditve bo izvedena **dne** _____. Scenarij in terminski plan prireditve je kot priloga sestavni del te pogodbe.

2. člen

Celotni stroški izvedbe prireditve iz 1.člena te pogodbe znašajo _____ SIT, (z besedo: _____ 00/100). Zavod in prejemnik se dogovorita, da bo v skladu s sprejetim programom sofinanciranja turističnih prireditev v Ljubljani na javnih površinah za leto 2006, prispevek Zavoda za prireditve, ki je predmet te pogodbe znašal _____ **SIT**, (z besedo: _____ 00/100).

3. člen

Zavod bo sredstva za sofinanciranje prireditve, ki je predmet te pogodbe, v dogovorjeni višini nakazal na transakcijski račun prejemnika številka: _____ in to lahko v dveh obrokih:

- do 50 % odobrene vsote v roku najmanj 30 dni po prejemu in potrditvi zahtevka za plačilo in faznega poročila o opravljenem delu, ki mora vsebovati opis vsebine že opravljenega dela oz. priprav za izvedbo prireditve in obračun dotedanjih stroškov izvedbo prireditve.
- preostanek odobrene vsote v roku najmanj 30 dni po prejemu in potrditvi zahtevka za plačilo in zaključnega poročila, ki mora vsebovati opis vsebine izvedene prireditve in podatke o njeni uspešnosti ter obračun stroškov izvedbe prireditve.

Prejemnik mora dostaviti fazno poročilo in zahtevek za izplačilo najkasneje 15 dni pred načrtovano prireditvijo. Zaključnemu poročilu in zahtevku za izplačilo do 20.11.2006 mora prejemnik priložiti tudi foto dokumentacijo izvedene prireditve v elektronski obliki.

Zavod si pridržuje pravico do uporabe foto dokumentacije iz prejšnjega odstavka za lastne potrebe, ki vključujejo tudi promocijo, brez nadomestila materialnih avtorskih pravic.

4. člen

Zavod se zavezuje, da bo potrdil prejeto fazno in zaključno poročilo ter zahtevek za izplačilo v roku 8 dni od prejema, ali pa bo v tem roku pisno obvestil prejemnika o svoji zahtevi za dopolnitev oz. spremembo poročila.

Če Zavod sklene, da je potrebno poročilo (vsebinsko ali finančno) dopolniti oz. spremeniti, določi prejemniku primeren rok, v katerem mora le-ta predložiti dopolnjeno ali spremenjeno poročilo.

Če prejemnik ne predloži dopolnjenega ali spremenjenega poročila v zahtevanem roku, Zavod lahko odstopi od pogodbe. V tem primeru je prejemnik dolžan povrniti Zavodu vsa prejeta sredstva, skupaj z zakonitimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila.

5. člen

V primeru preložitve roka prireditve mora prejemnik pisno obrazložiti in utemeljiti spremembo roka izvedbe prireditve glede na predviden terminski plan. S spremembo roka se mora Zavod strinjati. V nasprotnem primeru prejemnik izgubi pravico do porabe sredstev. Zavod glede na spremenjene okoliščine oceni, ali je še zainteresiran za sofinanciranje prireditve iz te pogodbe, ali pa odstopi od te pogodbe.

V primeru, da je Zavod še zainteresiran za izvedbo prireditve, se pogodbeni stranki dogovorita o novih pogojih v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

6. člen

Prejemnik je dolžan takoj pisno obvestiti Zavod tudi, če nastopijo okoliščine, ki utegnejo vplivati na vsebinsko in/oz. terminsko izvedbo prireditve ter predlagati ustrezno spremembo oz. dopolnitev pogodbe. Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

Prejemnik je dolžan program prireditve v elektronski obliki posredovati do _____ na elektronska naslova sonja.juranovic@ljubljana-tourism.si in uros.crnigoj@ljubljana-tourism.si

7. člen

Zavod in prejemnik se dogovorita, da bosta izvajanje prireditve spremljala:

- na strani Zavoda Mojca Blatnik, vodja področja oblikovanja turistične ponudbe
- na strani prejemnika

V imenu Zavoda ima njegov pooblaščen predstavnik pravico nadzora nad potekom prireditve in nad namensko porabo dodeljenih sredstev Zavoda z vpogledom v dokumentacijo in obračun stroškov v zvezi z izvedbo prireditve, ki je predmet te pogodbe, prejemnik pa mu je dolžan to omogočiti.

V nasprotnem primeru, pa tudi ob ugotovljeni nenamenski porabi sredstev, je prejemnik dolžan vrniti vsa že prejeta proračunska sredstva Zavoda, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja do dneva vračila.

8. člen

Prejemnik je dolžan pri objavah programa prireditve, ki je predmet sofinanciranja iz te pogodbe oziroma pri vseh drugih oblikah javnega nastopanja v zvezi z njim navesti, da je njegovo prireditev sofinanciral Zavod.

9. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. Če sporazumne rešitve ne bi mogli doseči, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Ljubljani.

10. člen

Ta pogodba je sklenjena z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in je sestavljena v petih enakih izvodih, od katerih prejme prejemnik dva izvoda, Zavod pa tri izvode.

Zavod za turizem Ljubljana

Barbara Vajda
direktorica

Datum:

Številka:

Datum: